



アジア太平洋学部 College of Asia Pacific Studies

4年生 4th year (2009年秋 semester 現在 As of fall semester, 2009)

土屋 博幹 TSUCHIYA Hiroki (日本 Japan)

1 活動の概要 Outline of the activity

私はサークル事務局SOSC（以下、SOSCと略）という団体に所属しています。活動目的は、正課外活動において、より充実した、成長できる環境を、学生自らによって考え・行動する事により構築していくことです。現在APUには数多くの正課外活動団体が存在し、それぞれが活動理念達成に向けて日々活動しています。大学生活4年間という貴重な時間の中で、正課外活動による「学び・経験・楽しさ」を、自分自身も含め経験したいという思いが根本にあります。現在は各団体の代表者を集めて行われる代表者会議をはじめ、スポーツ系本部・文化/芸術系本部・学術系本部の3つの分野に区分して活動を行っています。

I am a member of the Student Organization Supporting Committee, commonly known as SOSC. SOSC aims to use students' own ideas and actions to develop an enriching and enhancing environment for extracurricular activities at APU. There are many extracurricular activity groups at APU at present, and each is working constantly to achieve its own ideals. Our activities are founded on the idea that all students, including ourselves, want to learn, experience and enjoy our precious four years of undergraduate life through extracurricular pursuits. Currently we operate meetings for leaders of all student organizations, and conduct activities across three departments: Sports, Culture and Arts, and Academic.

2 活動をはじめた・プログラムに参加したきっかけは何ですか。What made you participate in the program/activity?

きっかけは、何げない日常にありました。私が入学したのは2006年で当初の英語クラスに1人の先輩がいました。その方はAPU 体育連盟/APU Sports Circle Association（以下、ASCAと略）という団体の代表で、話を聞くとスポーツ系サークルに対して自治的な活動をしているとのことでした。私も中学で生徒会長、高校で応援団長を務めており、「自治」という言葉に惹かれた事、当時、No Reasonというサッカーサークルに所属していた事により活動に参加しようと考えました。

その後、正課外活動における新制度施行に付随してSOSCが設立され、ASCAでの経験から得たノウハウを生かすべく、2008年度はスポーツ系本部長として、2009年度は副事務局長として活動しました。

The opportunity presented itself in the course of my everyday life. I entered APU in 2006, and found myself in an English language class together with a more senior student who was head of the APU Sports Circle Association (ASCA), an organization involved in various autonomous initiatives aimed at sports-related student clubs. I myself had been head of the students' association at junior high school and cheer squad leader in senior high school, and was attracted by the idea of "autonomous" activity. I was also a member of the soccer club "No Reason" at the time. This background motivated me to get involved in ASCA's activities.

A new organization, SOSC, was later formed to coincide with the establishment of a new extracurricular activities system at APU. Hoping to apply the know-how I had acquired through ASCA, I became the head of SOSC's Sports Department in the 2008 academic year, and then the deputy leader of SOSC in the 2009 academic year.

3 活動やプログラムに参加した目的は何でしたか。また、その目的を達成するために、どんなことを意識して活動を行いましたか。

What was the purpose of participating in the program/activity? Or what came to mind during the activity in order to achieve the purpose?

事務局の基本理念として、「団体の充実と成長」が挙げられます。前述のように各団体は自ら掲げた理念達成のために活動を行っており、SOSCは各団体の抱えるニーズを集約し、的確なアプローチの実施を心がけています。

私がスポーツ系本部長であった時は、団体のニーズとして、施設の飽和状態や円滑な新入部員の獲得等に対する解決等が挙げられました。それらの解決のためにはまず、団体間のネットワークの構築により交流が図られ、問題意識の共有及び問題解決へのアプローチが円滑に行う必要があると考えました。そして、団体間のネットワークを構築するために代表者が集まり話し合いを実施する「リーダーズキャンプ」や「代表者会議」を行いました。これによって、団体のニーズを熟慮した上での、施設調整会や新入

SOSC states its basic mission as "enhancing and developing student organizations." As I noted earlier, each organization has its own set of principles to guide its activities: SOSC tries to draw together the needs of each one and develop appropriate approaches to deal with them.

When I was head of the Sports Department, I was confronted with needs in areas such as facilities usage, where saturation point was being reached, and the recruitment of new organization members. I decided that to address these issues we would first need to develop an inter-organizational network to enable more exchange and interaction, leading to a stronger shared awareness of the issues and the formulation of new approaches to deal with them. In order to build this network, we organized events such as the Leaders' Camp and representatives' meetings where the heads

生歓迎イベントの実施が実現出来ました。また、2009年度はこれらの活動をスポーツ系本部署で留めるのではなくSOSC全体として実施できるように活動してきました。

of organizations could gather and discuss issues. This enabled us to ensure that full consideration was given to the needs of all organizations when implementing the facilities coordination meeting and welcome events for new students. In the 2009 academic year, I took these initiatives beyond the Sports Department and helped to apply them to SOSC as a whole.

4 活動の中で苦しかったこと・大変だったことは何でしたか。また、それをどのようにして克服しましたか。

What was difficult about the activity? How did you overcome it?

APUは開学10周年を迎えましたが、まだ発展段階にある事象が数多く存在すると思います。SOSCという団体もその一つです。1→10を創造することは案外容易なのかもしれませんが、0→1の創造は前例が無いため非常に困難であるといえます。私がASCAと、SOSCで行ってきた活動はこの0→1の連続でした。

困難であったことは、団体からの「信頼」の獲得です。私が考える信頼の定義は相互間において「信じる」行為がなされること、すなわち、一方通行では信頼とは呼べないと考えます。例えばSOSCが活動を実施しても、それが自団体のエゴでは信頼関係の獲得には繋がりません。SOSCと各団体の相互で目的意識を共有して初めて有意義な活動と呼ぶことが出来ます。

そのため、SOSCは段階を踏んだニーズ調査・問題意識の共有・問題解決へのアプローチを繰り返し行ってきました。その結果、徐々にではありますが「信頼」と呼べるものが構築されつつあると感じています。

It has been a decade since APU opened its doors, but many things are still at the developmental stage. One of these is the SOSC organization. Building things from 1 to 10 can prove easier than expected. Moving from 0 to 1, however, is said to be extremely challenging due to the lack of precedents. My work with ASCA and SOSC has all been at the 0 to 1 stage.

The most difficult thing has been to win the trust of other organizations. Under my definition, "trust" refers to a mutual sense of reliance between parties: there is no such thing as one-way trust. SOSC cannot create trust if its activities simply satisfy its own organizational ego. Our activities are only worthwhile if they are based on an understanding of objectives that is shared between SOSC and its partner organizations.

With this in mind, SOSC has repeatedly followed a stage-by-stage process of ascertaining needs, building shared awareness of issues, and formulating approaches to solve them. I get the feeling that little by little, this work is helping us to build something that can truly be called "trust."

5 活動を通じて自分がどのように成長しましたか。また、活動を通じて周囲（地域や仲間）にどんな貢献ができましたか。

In what ways did you develop through participation of the activity? What kind of contribution did you make to the surroundings by the activity?

私が胸を張って言えることは、“自ら考え行動する力”を養う事が出来たことです。前述のように、私達が行ってきた活動は0→1の創造であったため、そこに確固たる正解は何一つ存在しません。しかし、どの活動も正解となり得ます。状況に応じて、問題及び問題意識を明確化すると共に、自分がどのように考え、どのような行動・活動を行えば良いかを繰り返し考えて来たことから、私そして団体の力・成長へと繋がり、現在ではAPハウスや大学施設に団体の代表者が集まり、長時間を費やし話し合いを実施する“リーダーズキャンプ”や、月に1度団体の代表者が集まり情報共有等を行う“代表者会議”が確立したのだと思います。

I can be confident in saying that I developed my capacity to act and think for myself. As I have already noted, our activities were all at the 0 to 1 stage, so there was never any single definitively correct approach to be taken. However, any approach can turn out to be correct in the end. By working to clarify issues and understandings thereof, and by continually reassessing the best ways to think, behave and act, I, and our organization, have become stronger and more mature. This has enabled us to reach the stage where we hold a Leaders' Camp at which representatives from many organizations gather at a venue such as AP House to engage in lengthy discussions, and monthly meetings for representatives to get together and share information and ideas.

6 今後、何らかの活動に参加してみたいと考えているAPU学生に一言

Please give some words of wisdom for an APU student that is thinking of participating in the activity.

APUには数多くの「機会」が点在しています。大学4年間という限られた時間の中で“自ら考え行動する力”を養ってはいかがでしょうか。これまでの生活では経験できなかった刺激が混在するAPUだからこそ、正課外活動及びイベント・プログラム等にも積極的に参加してほしいと思います。私もそうであるように、その経験は必ず人生で役立つものばかりとなるはずです。

New opportunities abound at APU. Why not use your four years here to develop the capacity to think and act for yourself? APU offers an assortment of stimulating experiences that you have never encountered before. That is exactly why I recommend that you get involved in extracurricular activities and other university events and programs. Just like me, I'm sure you will find that each one of your experiences proves valuable in your later life.